

Asia C-76/20**Unionin tuomioistuimen työjärjestyksen 98 artiklan 1 kohdan mukainen
ennakkoratkaisupyynnön tiivistelmä****Jättämispäivä:**

12.2.2020

Ennakkoratkaisupyynnön esittänyt tuomioistuin:

Administrativen sad Varna (Bulgaria)

Ennakkoratkaisupyynnön esittämistä koskevan päätöksen tekemispäivä:

5.2.2020

Valittaja:

”Balev Bio” EOOD

Vastapuoli:

Agentsia ”Mitnitsi”, Teritorialna Direktsia Severna Morska

Pääasian oikeudenkäynnin kohde

Valitus Rayonen sad Devnyan (Devnyan piirituomioistuin) 14.10.2019 antamasta tuomiosta, jolla pysytettiin valituksen vastapuolen 23.8.2018 tekemä sakkopäätös, jolla tämä oli asettanut valittajalle tullilain (Zakon za mitnitsite) rikkomisen perusteella rahamääräisen seuraamuksen.

Ennakkoratkaisupyynnön kohde ja oikeusperusta

SEUT 267 artiklan nojalla esitetty ennakkoratkaisupyyntö täytäntöönpanoasetuksen 2015/1754 liitteeseen I sisältyvän yhdistetyn nimikkeistön 3 yleisen tulkintasäännön a ja b alakohdan sekä sen nimikkeiden 4410 ja 4419 ja alanimikkeen 3924100011 tulkinnasta.

Ennakkoratkaisukysymykset

1. Onko tariffi- ja tilastonimikkeistöstä ja yhteisestä tullitariffista annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2658/87 liitteen I muuttamisesta 6.10.2015 annetussa komission täytäntöönpanoasetuksessa (EU) 2015/1754 säädetyn

- yhdistetyn nimikkeistön 3 yleisen tulkintasäännön a alakohtaa tulkittava siten, että luokiteltaessa pääasian kohteena olevien kaltaisia tuotteita, jotka koostuvat eri aineista, nimike, johon paljoudeltaan (tilavuudeltaan) pääasiallinen aine kuuluu, on aina ”tavaran kuvaukseltaan yksityiskohtaisin nimike”, vai onko tämä tulkinta mahdollinen vain silloin, jos itse nimikkeessä määrätään paljous (tilavuus) perusteeksi, jolla kuvataan tavara yksityiskohtaisimmin ja kuvaillaan sitä selkeämmin ja täydellisemmin?
2. Ensimmäiseen kysymykseen annettavan vastauksen perusteella ja [harmonoidun järjestelmän] nimikkeitä 4410 ja 4419 koskevien selitysten yhteydessä: Onko täytäntöönpanoasetusta (EU) 2015/1754 tulkittava siten, että nimike 4419 ei käsitä mitään lastulevystä (kuidut) valmistettuja tuotteita, joissa sideaineen (lämpökovettuva hartsi) osuus ylittää 15 prosenttia levyn painosta?
 3. Onko täytäntöönpanoasetusta (EU) 2015/1754 tulkittava siten, että pääasian kohteena olevan kaltaiset tavarat eli mukit, jotka valmistetaan yhdistelmäaineesta, josta kasviperäisen lignoselluloosakuidun osuus on 72,33 prosenttia ja sideaineiden (melamiinihartsi) 25,2 prosenttia, on luokiteltava liitteen I alanimikkeeseen 3924 10 00?

Unionin oikeussäännöt ja oikeuskäytäntö, joihin on viitattu

Harmonisoitua tavarankuvaus- ja -koodausjärjestelmää koskevan kansainvälisen yleissopimuksen ja siihen liittyvän muutospöytäkirjan hyväksymisestä 7.4.1987 tehty neuvoston päätös (87/369/ETY), sen liitteet.

Tariffi- ja tilastonimikkeistöstä ja yhteisestä tullitariffista 23.7.1987 annettu neuvoston asetus (ETY) N:o 2658/87, 1 ja 12 artikla.

Unionin tullikoodeksista 9.10.2013 annettu Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 952/2013, 56 artiklan 1 kohta ja 2 kohdan a alakohta sekä 57 artikla.

Tariffi- ja tilastonimikkeistöstä ja yhteisestä tullitariffista annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2658/87 liitteen I muuttamisesta 6.10.2015 annetun komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2015/1754 yhdistetyn nimikkeistön (jäljempänä yhdistetty nimikkeistö) 1 yleinen tulkintasääntö, 2 säännön b alakohta, 3 säännön a ja b alakohta ja 6 sääntö sekä yhdistetyn nimikkeistön nimikkeet 3909, 3924, 4410 ja 4419.

Unionin tuomioistuimen tuomio 26.10.2006, Turbon International, C-250/05, EU:C:2006:681, 21 kohta.

Unionin tuomioistuimen tuomio 18.6.2009, Kloosterboer Services, C-173/08, EU:C:2009:382, 31 kohta.

Unionin tuomioistuimen tuomio 18.5.2011, Delphi Deutschland, C-423/10, EU:C:2011:315, 23 kohta.

Unionin tuomioistuimen tuomio 28.7.2011, Pacific World Limited, C-215/10, EU:C:2011:528, 29 kohta.

Unionin tuomioistuimen tuomio 10.3.2016, VAD BVBA, C-499/14, EU:C:2016:155, 30 kohta.

Unionin tuomioistuimen tuomio 17.3.2016, Sonos Europe, C-84/15, EU:C:2016:184, 33 kohta.

Unionin tuomioistuimen tuomio 26.5.2016, Latvijas propāna gāze, C-286/15, EU:C:2016:363, 30 ja 34 kohta.

Unionin tuomioistuimen tuomio 19.10.2017, Lutz, C-556/16, EU:C:2017:777, 40 kohta.

Unionin tuomioistuimen tuomio 5.9.2019, TDK-Lambda Germany, C-559/18, EU:C:2019:667, 33 kohta.

Kansalliset oikeussäännöt, joihin on viitattu

Tullilaki (Zakon za mitnitsite), 234 §:n 1 momentti ja 2 momentin 1 kohta.

Hallinto-oikeudellisista rikkomuksista ja hallinnollisista seuraamuksista annettu laki (Zakon za administrativnite narushenia i nakazania), 59 §:n 1 momentti ja 63 §:n 1 momentti.

Hallintomenettelykoodeksi (Administrativnoprotsesualen kodeks), 217 §:n 1 momentti ja 223 §.

Tiivistelmä tosiseikoista ja pääasian oikeudenkäynnistä

- 1 BALEV BIO jätti 9.12.2016 ja 11.10.2017 välisenä aikana yhteensä 18 tullilmoitusta bambumuki-nimityksellä kuvattujen tavaroiden luovuttamiseksi TARIC-koodeilla 4419009000 ja 4419190000 tullioikeudellisesti vapaaseen liikkeeseen. Tavarat olivat peräisin Kiinasta, ja niihin sovellettava tuontitullikanta oli 0 prosenttia.
- 2 Valituksen vastapuoli toteutti 13.6.2017 bambumukeiksi kuvattujen ja 12.6.2017 päivätyissä tullilmoituksissa mainittujen tavaroiden fyysisen tarkastuksen. Se otti tavaränäytteen, joka lähetettiin tutkittavaksi Tsentralna mitnicheska laboratoriaan (keskustullilaboratorio) tarkoituksena todeta tavaralaji ja määrittää sen tariffi.
- 3 Tutkimustuloksista laadittiin 1.11.2017 tullilaboratorion lausunto, jonka mukaan ”– – tällaiset muki, joista käytetään nimitystä ’Eccoffee cup’, valmistetaan bambukuiduista, maissitärkkelyksestä ja melamiinista (melamiini-formaldehydi-

hartsia). Tärkkelys ja bambukuidut ovat täyteaineita. Tutkitussa näytteessä todettiin 5,3 prosenttia ”epäorgaanisia täyteaineita”. Lausunnon mukaan ”– – tutkittu ’bambukuitumukiksi’ kuvattu tavaränäyte on muki eli melamiinipitoinen muoviesine”. Kasviperäisten kuitujen ja melamiini-formaldehydi-hartsin määrien välistä suhdetta ei ilmoitettu.

- 4 BALEV BIO esitti puolestaan Lesotehnicoski universitetin (metsätaloustieteiden yliopisto) 20.12.2017 laatiman pöytäkirjan mukien koostumuksen määrittämisestä. Siitä ilmeni, että tuotteen ”bambumuki” koostumuksesta 72,33 prosenttia oli selluloosaa, hemiselluloosaa ja ligniiniä eli kasviperäisiä lignoselluloosakuituja ja 25,2 prosenttia sideaineita eli melamiinihartsia. Näiden arvojen perusteella tehtiin se päätelmä, että kyseinen tuote on luokiteltava kasviperäiseksi aineeksi (kasviperäiset lignoselluloosakuidut), jossa on synteettisen sideaineen (melamiini) perusmassa. Tuotetta ei pidä luokitella muoviksi, koska siihen sisältyvien synteettisten aineiden osuus on huomattavasti pienempi kuin 50 prosenttia.
- 5 Valituksen vastapuoli katsoi kaikkien tarkastettujen tulli-ilmoitusten osalta, että tavaroille annetut TARIC-koodit 4419009000 ja 4419190000 eivät olleet merkityksellisiä yhdistetyn nimikkeistön 44 luvun sanamuodon – ”Puu ja puusta valmistetut tavarat; puuhiili” – vuoksi, koska maahan tuodut tavarat eivät ole puusta valmistettuja tavaroita. Annetun lausunnon tulosten perusteella tavara on ”muoviesine eli muki, joka on valmistettu melamiini-formaldehydi-hartsista ja joka sisältää bambukuituja ja maissitärkkelystä täyteaineina”. Yhdistetyn nimikkeistön 1 yleisen tulkintasäännön, 2 säännön b alakohdan, 3 säännön b alakohdan ja 6 säännön mukaisesti tuotteeseen sisältyvä muovi (melamiini-formaldehydi-hartsia) antaa tavaralle sen olennaisen luonteen, koska se antaa sille muodon sekä kovuuden ja kestävyuden. Tästä syystä tavara on luokiteltava tariffinimikkeeseen 3924, CN-koodiin 3924 10 00, ja se kuuluu tavarankäsitteen alkuperän (Kiina) perusteella TARIC- koodiin 3924100011, jonka tullikanta on 6,5 prosenttia.
- 6 Ensimmäisessä vaiheessa valituksen vastapuoli oikaisi helmikuussa ja syyskuussa 2018 näiden toteamusten perusteella tekemillään päätöksillä kaikissa ilmoituksissa annettua koodia, otti laskelman perusteeksi TARIC-koodin 3924100011 ja vahvisti tullia ja arvonlisäveroa koskevat valtion lisävaatimukset.
- 7 Valituksen vastapuolen päätöksiin haettiin muutosta Administrativen sad Varnassa (Varnan hallintotuomioistuimen). Kyseisen tuomioistuimen eri jaostot hylkäsivät nämä valitukset perusteettomina. Koska tavarat on valmistettu yhdistelmäaineesta, joka koostuu kahdesta pääainesosasta eli puukuiduista ja melamiinihartsista, joiden osuus on noin 25 prosenttia ja jotka eivät kuulu suoraan mihinkään CN-nimikkeeseen, tavarat on luokiteltava yhdistetyn nimikkeistön 3 yleisen tulkintasäännön b alakohdan mukaisesti eli sen aineen mukaan, joka antaa tavaroille niiden olennaisen luonteen. Siitä huolimatta, että kasviperäisten kuitujen osuus on paljoudeltaan pääasiallinen, tuote ei ole tariffiluokittelun kannalta ”puusta valmistettu tavara”, koska synteettisen muovin osuus on yli 15 prosenttia.

Synteettinen muovi on toinen pääainesosa, joka määrittää tuotelajin, joka on siksi ”muoviesine”.

- 8 Administrativen sad Varnan tuomioihin haettiin muutosta Varhoven administrativen sadissa (ylin hallintotuomioistuin, jäljempänä VAS). VAS kumosi 29.10.2019 antamallaan tuomiolla yhden valituksenalaisista tuomioista sillä perusteella, että kyseisessä tapauksessa oli sovellettava yhdistetyn nimikkeistön 3 yleisen tulkintasäännön a alakohdan ensimmäistä virkettä, jonka mukaan tavaran kuvaukseltaan yksityiskohtaisinta nimikettä on sovellettava ennen yleisempiä nimikkeitä. Tämän lisäksi yhdistetyn nimikkeistön 2 yleisen tulkintasäännön b alakohdan mukaan nimikkeessä oleva ainetta koskeva viittaus tarkoittaa tätä ainetta sellaisenaan tai sekoitettuna taikka yhdistettynä muihin aineisiin. Nyt käsiteltävässä asiassa bambu on yhdistetty toiseen aineeseen eli melamiini-formaldehydi-hartsiin, mutta se on paljoudeltaan pääasiallinen aine ja määrittää nimikkeen, joka kuvaa tavaraa yksityiskohtaisimmin. Juuri tästä syystä se kuuluu yhdistetyn nimikkeistön IX jakson 44 ryhmään ”puu ja puusta valmistetut tavarat; puuhiili”, joten BALEV BION suorittama tariffiluokittelu on oikea. VAS ei ole vielä ottanut kantaa muihin valituksiin.
- 9 Toisessa vaiheessa valituksen vastapuoli teki virheellisen tariffiluokittelun vuoksi BALEV BIOta koskevat sakkopäätökset, jossa se totesi, että yhtiö oli syyllistynyt tullilain (Zakon za mitnitsite) 234 §:n 1 momentin 1 kohdassa tarkoitettuun tullipetokseen, ja määräsi sille taloudellisia seuraamuksia, jotka vastasivat kierrettyjä valtion vaateita. Yksi näistä sakkopäätöksistä on nyt käsiteltävän asian kohteena.
- 10 Tästä päätöksestä tehdyn valituksen tutkinnan kuluessa Rayonen sad Devnya tilasi kemiallisista seikoista tuomioistuimen lausunnon, joka edustavan tavaranäytteen puuttumisen vuoksi vain otettiin asiakirja-aineistoon. Lausunnon mukaan yhdistelmäaineen ainesosat, joista tuote valmistettiin, ovat identtisiä kiinalaisen valmistajan 12.6.2017 antaman vaatimustenmukaisuusilmoituksen mukaisten ainesosien kanssa sisällöltään ja suhdeluvuiltaan, eli 75 prosenttia on kasviperäisiä kuituja ja 25 prosenttia melamiini-hartsia.
- 11 Lausunnossa tehtiin päätelmä, jonka mukaan jokainen yhdistelmäaineen yksittäinen ainesosa vaikuttaa sellaisenaan yhdistelmäaineen ominaisuuksiin. Kasviperäiset kuidut ovat seuraavien tekijöiden vuoksi ratkaisevan tärkeitä: lämpöä eristävät ominaisuudet, alempi tiheys, biologinen hajoavuus, vääntökestävyys, terveys ja turvallisuus työpaikalla, ympäristöturvallisuus, uusiutuva raaka-aine, hinta. Melamiinihartsin ansiosta tuote on suojattu ympäristövaikutuksilta ja mekaanisilta vaurioilta, vesitiivis, muotonsa säilyttävä, kestävä ja pitkäikäisempi.
- 12 Rayonen sad Devnya vahvisti sakkopäätökset 14.10.2019 antamallaan tuomiolla. Se päätti, että tuotetta ei voida luokitella puusta valmistetuksi, koska tässä konkreettisessa tapauksessa sideaineen eli lämpökovettuvan hartsin osuus oli yli 15 prosenttia. Tuote on kahden pääainesosan eli puukuitujen ja melamiini-hartsin

yhdistelmäaine, jonka osuus on noin 25 prosenttia ja joka ei kuulu suoraan mihinkään tiettyyn CN-nimikkeeseen, joten tavarat on luokiteltava yhdistetyn nimikkeistön 3 yleisen tulkintasäännön b alakohdan mukaisesti eli sen aineen mukaan, joka antaa tavaroille niiden olennaisen luonteen. Siitä huolimatta, että kasviperäisten kuitujen osuus on suurempi, tuote ei ole tariffiluokittelun kannalta ”puusta valmistettu tavara” vaan ”muoviesine”, koska synteettisen muovin osuus on yli 15 prosenttia.

- 13 BALEV BIO valitti kyseisestä tuomiosta tässä menettelyssä.
- 14 Administrativen sad Varna on antanut riidan osalta ristiriitaista oikeuskäytäntöä siltä osin kuin kyseessä on BALEV BION osalta tehdyn sakkopäätöksen lainmukaisuus.
- 15 Yhtäältä oletetaan, että kun otetaan huomioon yhdistetyn nimikkeistön 3 yleisen tulkintasäännön b alakohta, tuote ”bambumuki” on luokiteltava koodiin 3924100011, koska nimikettä 4410 koskevien harmonoidun järjestelmän selitysten mukaan tämä nimike kattaa tavarat, joissa lämmössä kovettuvan hartsin osuus on enintään 15 prosenttia kokonaispainosta.
- 16 Toisaalta oletetaan, että yhdistelmäaineesta koostuva tavara voitaisiin 2 säännön b alakohdan mukaan luokitella kahteen tai useampaan nimikkeeseen, missä yhteydessä konkreettisessa tapauksessa sovelletaan 3 säännön a eikä b alakohtaa. Koska kasviperäisten kuitujen osuus on suurempi ja sen osuus tavarain ominaispiirteistä ja ominaisuuksista on suhteellisesti suurempi, on oletettavissa, että nimenomaan kasviperäiset kuidut kuvaavat tavaraa yksityiskohtaisemmin.

Pääasian asianosaisten keskeiset perustelut

- 17 Valittajan mielestä Rayonen sad Devnya on perusteettomasti olettanut, että yhdistetyn nimikkeistön 3 yleisen tulkintasäännön b alakohdan yhteydessä muovi (melamiini-formaldehydi-harts) antaa tavaralle sen olennaisen luonteen. Sen mielestä harmonoidun järjestelmän selityksiin ei sisälly tavarain kuvauksen ja koodauksen osalta pakottavaa vaatimusta, jonka mukaan sideaineen osuus saisi olla enintään 15 prosenttia tavarain painosta. Selitysten tulkinnasta ilmenee, että 44 ryhmässä nimikkeisiin 4410 ja 4411 kuuluvat kaikki aineet, jotka on valmistettu hartsilla yhteenpuristetuista kuitulevyistä, mikä tosiasiallisesti pätee nyt käsiteltävään mukiin, josta 75 prosenttia on puukuituja ja 25 prosenttia hartsia.
- 18 Valittajat esittävät, että yhdistetyn nimikkeistön tulkinta ei ole tarpeen, koska on olemassa Euroopan unionin tuomioistuimen oikeuskäytäntöä, jonka mukaan tavarain tariffiluokittelun ratkaisevana luokitteluperusteena on yleensä oltava tavarain objektiivisesti todettavat ominaispiirteet ja ominaisuudet (unionin tuomioistuimen tuomio 11.1.2007, B.A.S. Trucks, C-400/05, EU:C:2007:22). Unionin tuomioistuimen oikeuskäytännön mukaan yhdistetyn nimikkeistön selittävät huomautukset ja harmonoidun järjestelmän selitykset auttavat osaltaan huomattavasti eri tariffinimikkeiden sisällön tulkinnassa, vaikka ne eivät olekaan

oikeudellisesti sitovia (unionin tuomioistuimen tuomio 13.9.2018, Vision Research Europe, C-372/17, EU:C:2018:708). Valittaja esittää tässä yhteydessä, että tuotetta on pidettävä muovituotteena silloin, jos se on valmistettu muovista tai tämän aineen osuus on ainakin suurin eikä, kuten nyt käsiteltävässä asiassa, ainoastaan 24,7–33 prosenttia tuotteen koostumuksesta.

- 19 Valituksen vastapuoli esittää, että tavara on luokiteltava 3 yleisen tulkintasäännön b alakohdan mukaan, missä yhteydessä tuotteelle antaa sen olennaisen luonteen muovi (melamiini-formaldehydi-harts), joka antaa sille sen olennaiset ominaisuudet eli muodon, pysyvyyden, kokonaisvaikutelman ja hygieenisyyden tunteen, jotka ovat tarpeen tuotteen käyttämiseksi juomien valmistuksessa, mistä syystä se on luokiteltava alanimikkeeseen 3924 10 00.

Tiivistelmä ennakkoratkaisupyynnön perusteluista

- 20 Nyt käsiteltävä asia koskee sitä, onko tavaraa luokiteltaessa sovellettava yhdistetyn nimikkeistön 3 yleisen tulkintasäännön a alakohtaa, jonka mukaan ”tavarankuvaukseltaan yksityiskohtaisin nimike” on nimike, johon paljoudeltaan pääasiallinen osa aineesta kuuluu, ja jos 3 säännön a alakohta ei ole sovellettavissa ja b alakohta on ratkaiseva, minkä ominaispiirteiden perusteella on määritettävä aine, joka antaa tavaralle sen olennaisen luonteen.
- 21 Edellä mainitut Administrativen sad Varnan eri jaostojen muissa asioissa samanlaisessa asiayhteydessä antamat tuomiot sisältävät jo yhdistetyn nimikkeistön mahdollisen tulkinnan, jonka mukaan tuote ei ole ”puusta valmistettu tavara”, vaikka kasvipäriset kuidut ovat paljoudeltaan pääasiallisia, vaan se on luokiteltava toisen pääainesosan eli synteettisen muovin mukaisesti ”muoviesineeksi”, koska sen osuus on yli 15 prosenttia.
- 22 Toinen mahdollinen tulkinta on VAS:n edellä mainitussa 29.10.2019 annetussa tuomiossa esittämä tulkinta, jonka mukaan on sovellettava yhdistetyn nimikkeistön 3 yleisen tulkintasäännön a alakohtaa ja valittava nimikkeeksi, joka on tavarankuvaukseltaan ”yksityiskohtaisin”, se tavarankuusi, jonka osuus on paljoudeltaan pääasiallinen.
- 23 Ennakkoratkaisua pyytävä tuomioistuin on seuraavien seikkojen perusteella epävarma siitä, mikä on oikea ratkaisu.
- 24 Kuten harmonoidun järjestelmän 3 yleisen tulkintasäännön selityksestä I ilmenee, 3 yleisen tulkintasäännön b alakohtaa sovelletaan vain, jos 3 säännön a alakohta ei ole johtanut ratkaisuun. Jos 3 yleisen tulkintasäännön a alakohta ja 3 yleisen tulkintasäännön b alakohta eivät kumpikaan ole sovellettavissa, sovelletaan 3 yleisen tulkintasäännön c alakohtaa. Järjestys on siten seuraava: a) yksityiskohtaisempi tavarankuvaus; b) olennainen luonne; c) nimikkeistössä viimeksi mainittu nimike”.

- 25 Harmonoidun järjestelmän 3 yleisen tulkintasäännön a alakohtaa koskevan selityksen IV mukaan ”voitaneen sanoa, että a) kuvaus, joka mainitsee tavaranimeltä, on yksityiskohtaisempi kuin kuvaus, joka mainitsee tavararyhmän – –; b) jos tavarat vastaavat kuvausta, joka selvemmin yksilöi ne, tämä kuvaus on yksityiskohtaisempi kuin kuvaus, jossa yksilöinti on vähemmän täydellinen”.
- 26 Harmonoidun järjestelmän 3 yleisen tulkintasäännön a alakohtaa koskevan selityksessä V todetaan seuraavaa: ”Jos kuitenkin kahdessa tai useammassa nimikkeessä kussakin mainitaan ainoastaan osa sekoitettujen tai kokoonpantujen tavaroiden sisältämistä aineista tai ainoastaan osa vähittäismyyntiä varten pakattujen sarjojen sisältämistä tavaroista, näitä nimikkeitä pidetään yhtä yksityiskohtaisina, vaikka tavarankuvaus jossakin näistä olisi täydellisempi tai täsmällisempi kuin muissa. Näissä tapauksissa luokittelu määräytyy 3 b) tai 3 c) säännön mukaan.”
- 27 Harmonoidun järjestelmän 3 yleisen tulkintasäännön b alakohtaa koskevassa selityksessä VIII todetaan seuraavaa: ”Olellaisen luonteen määräävä tekijä vaihtelee tavaralajin mukaan. Sen voi määrätä esim. aineen tai osan laatu, paljous, tilavuus, paino tai arvo tai tavarahan sisältyvän aineen merkitys tavarahan käytölle”.
- 28 Kun otetaan huomioon nämä ohjeet, jotka liittyvät harmonoidun järjestelmän 3 yleisen tulkintasäännön a ja b alakohtaa koskevaan tulkintaan, vaikuttaa ilmeiseltä, että kun kyseessä ovat eri aineista valmistetut tuotteet, ainesosan määrä on ratkaiseva ”yksityiskohtaisimman” nimikkeen määrittämiseksi 3 tulkintasäännön a alakohdan yhteydessä vain silloin, kun se mainitaan nimenomaisesti edellytyksenä vastaavassa nimikkeessä ja tavara kuvataan siten yksityiskohtaisemmin ja sitä kuvaillaan selkeämmin ja täydellisemmin.
- 29 Tässä yhteydessä siltä osin kuin yhteinen tullitariffi liittyy tietyissä tapauksissa aineiden määrään sekoitetuissa tuotteissa, yhteinen tullitariffi asettaa lähtökohtaisesti oikeusvarmuuden ja helpon jäljitettävyyden vuoksi etusijalle luokittelussa perusteet, jotka perustuvat tavaroiden objektiivisiin ominaispiirteisiin ja ominaisuuksiin. Tästä seuraa, että jos ainesosan määrä liittyy erikseen vastaavan sekoitetun tuotteen yksilöimiseen, se on mainittava itse nimikkeessä.
- 30 Kaikissa muissa tapauksissa, joissa aineen määrää ei mainita nimenomaisesti nimikkeessä, oletama, jonka mukaan nimike, joka kuvaa tavaraa ”yksityiskohtaisimmin”, on nimike, johon paljoudeltaan ja painoltaan pääasiallinen aine kuuluu, merkitsee sitä, että 3 säännön a alakohdan soveltaminen perustuu kiellettyyn oletamaan suhteessa 3 säännön c alakohtaan (unionin tuomioistuimen tuomio 5.9.2019, TDK-Lambda Germany, C-559/18, EU:C:2019:667, 33 kohta).
- 31 Nyt käsiteltävässä asiassa on tutkittava niiden aineiden osalta, joista tavarat koostuvat – kasviperäiset kuidut (72,33 prosenttia) ja melamiinihartsi (25,2 prosenttia) – voidaanko ne kukin luokitella vastaavaan alanimikkeeseen, ja mikäli näin on, voidaanko olettaa, että jokin niistä kuvaa tavaroita yksityiskohtaisemmin.

- 32 Yhtäältä melamiinihartsit mainitaan nimenomaisesti 39 ryhmässä ("Muovit ja muovitavarat"), ja se luokitellaan alanimikkeeseen 3909 20. Harmonoidun järjestelmän selitysten mukaan nimike 3909 käsittää aminohartsit. Näitä hartseja käytetään muovin valmistamiseen.
- 33 Toisaalta yhdistetyn nimikkeistön 44 ryhmää ("Puu ja puusta valmistetut tavarat; puuhiili") koskevasta 3 huomautuksesta ilmenee, että tämä ryhmä kattaa myös tiivistetystä puusta valmistetut tuotteet, jolloin nämä rinnastetaan vastaaviin puusta valmistettuihin tuotteisiin.
- 34 Harmonoidun järjestelmän 44 ryhmän alanimikkeitä koskevien selitysten mukaan "koriteoksia, huonekaluja tai muita nimikkeistön muissa ryhmissä mainittuja tavaroita lukuun ottamatta bambusta tai muusta puumaisesta aineesta valmistetut tavarat sekä bambuhake ja -lastut (lastulevyjen, kuitulevyjen tai selluloosamassan valmistukseen tarkoitettut) luokitellaan kuitenkin [ryhmään 44] vastaavien puuvalmisteisten tavaroiden tai tuotteiden kanssa, jos asiayhteydestä ei muuta johdu (esim. nimikkeissä 44.10 ja 44.11)".
- 35 Tässä yhteydessä todetaan yhdistetyn nimikkeistön 44 lukua koskevassa 6 huomautuksessa seuraavaa: "Jollei edellä olevasta 1 huomautuksesta [tavarat, jotka eivät kuulu 44 ryhmään] muuta johdu ja jollei muualla toisin määrätä, tämän ryhmän nimikkeissä tarkoitetaan ilmaisulla 'puu' myös bambua ja muita puumaisia aineita".
- 36 Harmonoidun järjestelmän nimikettä 4410 koskevien selitysten sanamuoto on seuraava: "Lastulevy on litteä tuote, jota valmistetaan eripituuisena, erilevyisenä ja eripaksuisena kokoon puristamalla tai suulakepuristamalla. Sitä valmistetaan tavallisesti lastuista tai hakkeesta, jotka on saatu lastuamalla pyöreää puutavaraa tai jättepuuta mekaanisesti. Lastulevyä voidaan valmistaa myös muista puumaisista aineista, kuten sokkeriruokojätteestä, bambusta tai oljesta saaduista lastuista tai pellavan- tai hampunsälöistä. Lastulevy puristetaan yhteen yleensä lisäämällä orgaanista sideainetta, tavallisesti lämmössä kovettuvaa hartsia, jonka osuus on yleensä enintään 15 % levyn kokonaispainosta."
- 37 Nimike 4410 sisältää myös kyllästetyt lastulevyt, jolloin kyllästysaineiden määrä saa olla huomattava. Koska kyllästäminen on suoritettava tätä nimikettä koskevien harmonoidun järjestelmän selitysten mukaan siten, että lastulevyt kyllästetään "yhdellä tai useammalla sellaisella aineella, jotka eivät ole merkittäviä yhteenpuristamisen kannalta, vaan antavat levyille lisäominaisuuden, tekevät siitä esim. vedenpitävän, lisäävät hyönteisten vastustuskykyä, lahon-, tulen- tai sähkökestävyyttä, kemiallista kestävyyttä tai tiheyttä", ei puulastuista valmistetuissa sekoitetuissa tuotteissa olevan hartsin prosentiosuutta painosta koskeva poikkeus ole sovellettavissa nyt käsiteltävän asian kohteena olevaan tuotteeseen, koska tässä tapauksessa ei ole viitteitä siitä, että melamiinihartsia olisi käytetty kyllästämisineena. Melamiinia on pikemminkin käytetty yksinomaan sideaineena.

- 38 Ilmeisesti luokiteltaessa nyt käsiteltävän kaltaisia tavaroita 44 ryhmän alanimikkeeseen 4419 00 90 on välttämätöntä, että melamiinihartsin osuus yhdistelmäaineesta on enintään 15 painoprosenttia; tilanne ei ole kuitenkaan tällainen nyt käsiteltävien tavaroiden osalta.
- 39 Näissä olosuhteissa ei voida olettaa, että nimike 4410, johon kasviperäiset kuidut (bambukuidut) on yhdistetyn nimikkeistön 44 ryhmää koskevien yleisten tulkintasääntöjen ja tätä ryhmää koskevan 6 huomautuksen mukaan luokiteltava, on se, joka kuvaa tavaraa yksityiskohtaisimmin.
- 40 Näistä syistä ja siksi, ettei yhdistettyyn nimikkeistöön sisälly mitään ohjeita siitä, miten on luokiteltava tavarat, joissa melamiinihartsin osuus on enemmän kuin 15 prosenttia, on oletettava, että molemmat nimikkeet, jotka liittyvät asianomaiseen aineeseen, eli nimikkeet 4410 ja 3909, ovat yhtä yksityiskohtaisia, joten luokittelu on tehtävä 3 säännön b alakohdan mukaisesti.
- 41 Jos sitä vastoin jätetään huomiotta harmonoidun järjestelmän selityksissä omaksuttu tulkinta ja oletetaan, että vaatimus, jonka mukaan hartsin osuus saa olla enintään 15 prosenttia, ei ole sitova, myös toisenlainen tulkinta eli VAS:n omaksuma tulkinta on mahdollinen.
- 42 Siltä varalta, että luokittelu on tehtävä 3 säännön b alakohdan perusteella, on tutkittava, mikä tavaran aine antaa sille sen olennaisen luonteen.
- 43 Ennakkoratkaisua pyytävä tuomioistuin on tältä osin epävarma siitä, onko aineena, joka antaa tavaralle sen olennaisen luonteen, pidettävä ainetta, joka antaa tuotteelle useimmat ominaispiirteet (ominaisuudet).
- 44 Harmonoidun järjestelmän 3 tulkintasäännön b alakohtaa koskevan selityksen VIII mukaan olennaisen luonteen määräävä tekijä vaihtelee tavaralajin mukaan.
- 45 Sovellettaessa kutakin edellä mainittua yksittäistä perustetta – aineen laatu, paljous, tilavuus, paino, arvo – on sen toteamiseksi, mikä ainesosa antaa tavaralle sen olennaisen luonteen, tutkittava, mitä ainetta tai ainesosaa ilman tavara menettäisi luonteenomaiset ominaisuutensa. Tämän tulkintasäännön mukaan tavaran tariffiluokituksen tekemiseksi on välttämätöntä ratkaista, mikä niistä aineista, joista tavara koostuu, antaa tavaralle sen olennaisen luonteen, mikä voidaan tehdä kysymällä, säilyttääkö tavara luonteenomaiset ominaisuutensa, jos jokin sen osista otetaan pois (unionin tuomioistuimen tuomio 26.10.2006, Turbon International, C-250/05, EU:C:2006:681, 21 kohta, ja tuomio 18.6.2009, Kloosterboer Services, C-173/08, EU:C:2009:382, 31 kohta).
- 46 Vain silloin kun kyseessä on sellainen ainesosa, jonka prosenttiosuus seoksessa on suurin, tai ainesosa, joka antaa seokselle sen useimmat ominaisuudet, se antaa tuotteelle sen olennaisen tuotteen. Jos olennaista luonnetta ei voida määrittää yksiselitteisesti, on sovellettava 3 säännön c alakohtaa eikä voida soveltaa sellaista oletamaa, että se ainesosa, jonka prosenttiosuus seoksessa on suurin, antaa sille

olennaisen luonteen (unionin tuomioistuimen tuomio 26.5.2016, Latvijas propāna gāze, C-286/15, EU:C:2016:363, 30 ja 34 kohta).

TYÖASIAKIRJA